Information on Sales Arrangement

銷售安排資料

Name of the development:	Upton
發展項目名稱:	維港峰
Date of the Sale:	From 2 October 2016
出售日期:	由2016年10月2日起
Time of the Sale:	From 2 October 2016:
出售時間:	From 11:00 a.m. to 7:00 p.m.
	由2016年10月2日起:
	由上午十一時至下午七時
Place where the sale will take place:	From 2 October 2016:
出售地點:	2/F, Emperor Group Centre, No. 288 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong
	由2016年10月2日起:
	香港灣仔軒尼詩道288號英皇集團中心2樓
Number of specified residential properties	
that will be offered to be sold:	2
將提供出售的指明住宅物業的數目:	

Description of the residential properties that will be offered to be sold:

將提供出售的指明住宅物業的描述:

The following unit(s):

以下的單位:

41C, 43C

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法,決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序:

First come first served. However, if there are 2 or more parties interested in purchasing the same residential property(ies) at the commencement time on any day of sale, balloting will be conducted to determine the order of priority of property selection.

以先到先得形式發售。然而若在任何出售日的出售時間開始時,有兩位或以上人士有意購買同一住宅物業,將會 進行抽籤以決定揀樓次序。

In case of any dispute, the Vendor reserves its right to allocate any specified residential properties to any person interested in purchasing by any method (including balloting).

如有任何爭議,賣方保留最終決定權以任何方式(包括抽籤)自行分配任何該指明住宅物業予任何有意欲購買的人士。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下,將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序

Please refer to the above method.

請參照上述方法。

In case of any dispute, the Vendor reserves its right to allocate any specified residential properties to any person interested in purchasing by any method (including balloting).

如有任何爭議,賣方保留最終決定權以任何方式(包括抽籤)自行分配任何該指明住宅物業予任何有意欲購買的人士。

Other matters:

其他事項:

- 1. The sale of the residential properties is subject to availability. Also, the Vendor reserves the right to suspend sales or reduce the number of properties to be offered for sale at any time without further notice.
 - 將提供出售的住宅物業售完即止。另外,賣方亦保留最終決定權於任何時候暫停出售發展項目或減少要約出售物業數目,無需提早通知。
- 2. The selected and purchased residential property and payment term of such sale and purchase shall not be changed, varied or altered once after signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.
 - 一經簽署臨時買賣合約,已揀選及購買的指明住宅物業及該宗買賣的付款辦法不得更改。
- 3. After the signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase, if the purchaser wants to add or nominate any person(s) as joint/co-purchaser or purchaser(s) (as the case may be), the purchaser should consult his/her own solicitor for independent legal advice and make the variations at the law firm.

在簽署臨時買賣合約後,如買家欲增加或提名任何人士作為聯名買方或買方(視何種情況而定),買家須向聘用之律師咨詢獨立意見及在該律師行進行更改。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於下列地點可供公衆免費領取:

1. 2/F, Emperor Group Centre, No. 288 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong 香港灣仔軒尼詩道 288 號英皇集團中心 2 樓

Date of Issue: 28 September 2016

發出日期: 2016年09月28日